

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

SKLEP št. 1/2013 STATISTIČNEGA ODBORA EVROPSKA UNIJA-ŠVICA

z dne 12. junija 2013

o nadomestitvi Priloge A k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o sodelovanju na področju statistike

(2013/394/EU)

STATISTIČNI ODBOR EVROPSKA UNIJA-ŠVICA JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o sodelovanju na področju statistike ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) ter zlasti člena 4(4) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum je začel veljati 1. januarja 2007 in vsebuje Prilogo A o pravnih aktih na področju statistike.

(2) Na področju statistike so bili sprejeti novi pravni akti, ki bi jih bilo treba navesti v Prilogi A. Zato bi bilo treba Prilogo A spremeniti –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga A k Sporazumu se nadomesti s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Ženevi, 12. junija 2013

Za skupni odbor

Vodja delegacije EU

W. RADERMACHER

Vodja švicarske delegacije

F. BAUMGARTNER

⁽¹⁾ UL L 90, 28.3.2006, str. 2.

PRILOGA

„PRILOGA A

PRAVNI AKTI NA PODROČJU STATISTIKE IZ ČLENA 2

SEKTORSKE PRILAGODITVE

1. Na podlagi Lizbonske pogodbe, ki je začela veljati 1. decembra 2009, Evropska unija nadomesti in nasledi Evropsko skupnost.
2. Izraz ‚država(-e) članica(-e)‘ vsebovan v aktih iz te priloge, vključuje tudi Švico, v skladu z njenim pomenom v zadevnih aktih Evropske unije.
3. Odbor za statistični program (OSP) iz člena 3(2) tega sporazuma je bil nadomeščen z Odborom za evropski statistični sistem (v nadaljnjem besedilu: Odbor ESS), ustanovljenim s členom 7(1) Uredbe (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ter razveljavitvi Uredbe (ES, Euratom) št. 1101/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti, Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti in Sklepa Sveta 89/382/EGS, Euratom o ustanovitvi Odbora za statistične programe Evropskih skupnosti ⁽¹⁾.
4. Statistični program Skupnosti iz člena 5(1) in (2) ter člena 8(1) tega sporazuma je bil nadomeščen z evropskim statističnim programom iz člena 13 Uredbe (ES) št. 223/2009.
5. Skupni odbor opozarja, da so pravila, ki urejajo ravnanje s statističnimi podatki iz Švice, iz člena 5(3) tega sporazuma, zdaj določena v Uredbi (ES) št. 223/2009, brez poseganja v podrobnejša pravila, ki so navedena v tej prilogi.
6. Sklicevanja na ‚nomenklaturu gospodarskih dejavnosti v Evropskih skupnostih (NACE Rev. 1)‘ pomenijo, razen če ni določeno drugače, sklicevanja na ‚nomenklaturu gospodarskih dejavnosti v Evropskih skupnostih (NACE Rev. 2)‘, kakor je opredeljena z Uredbo (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih ⁽²⁾. Navedene šifre pomenijo ustrezne pretvorjene šifre v NACE Rev. 2.
7. Določbe, ki določajo, kdo krije stroške za izvedbo raziskav in podobnih zadev, se ne uporabljajo za namene tega sporazuma.

NAVEDENI AKTI

STATISTIKA PODJETIJ

— 32008 R 0295: Uredba (ES) št. 295/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o strukturi statistiki podjetij (prenovitev) (UL L 97, 9.4.2008, str. 13), kakor je bila spremenjena s:

— 32009 R 0251: Uredba Komisije (ES) št. 251/2009 z dne 11. marca 2009 (UL L 86, 31.3.2009, str. 170).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Švica ni vezana z območno razčlenitvijo podatkov, zahtevanih s to uredbo;
- (b) Švica je izvzeta iz zagotavljanja podatkov na štirimestni ravni NACE Rev. 2;
- (c) Švica je izvzeta iz zagotavljanja podatkov, ki jih zahteva ta uredba za enote enovrstne dejavnosti;
- (d) za spremenljivke iz Priloge IX 11910, 11930, 16910, 16911, 16930 in 16931 Švica zagotovi podatke, katerih referenčno leto je leto 2011;
- (e) v Prilogi VII je Švica izvzeta iz zagotavljanja podatkov ‚geografska razčlenitev‘ za serijo 7E.

⁽¹⁾ UL L 87, 31.3.2009, str. 164.

⁽²⁾ UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

- 32009 R 0250: Uredba Komisije (ES) št. 250/2009 z dne 11. marca 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 295/2008 Evropskega parlamenta in Sveta glede opredelitev karakteristik, tehničnega formata za prenos podatkov, dvojnih zahtev za poročanje za NACE Rev. 1.1 in NACE Rev. 2 ter dovoljenih odstopanj za strukturno statistiko podjetij (UL L 86, 31.3.2009, str. 1).
 - 32009 R 0251: Uredba Komisije (ES) št. 251/2009 z dne 11. marca 2009 o izvedbi in spremembi Uredbe (ES) št. 295/2008 Evropskega parlamenta in Sveta glede serije podatkov za pripravo strukturne statistike podjetij in prilagoditev, potrebnih po reviziji statistične klasifikacije proizvodov po dejavnosti (CPA) (UL L 86, 31.3.2009, str. 170).
 - 32010 R 0275: Uredba Komisije (EU) št. 275/2010 z dne 30. marca 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 295/2008 Evropskega parlamenta in Sveta glede meril za ovrednotenje kakovosti strukturne statistike podjetij (UL L 86, 1.4.2010, str. 1).
 - 31998 R 1165: Uredba Sveta (ES) št. 1165/98 z dne 19. maja 1998 o kratkoročnih statističnih kazalcih (UL L 162, 5.6.1998, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32005 R 1158: Uredba (ES) št. 1158/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2005 (UL L 191, 22.7.2005, str. 1),
 - 32006 R 1503: Uredba Komisije (ES) št. 1503/2006 z dne 28. septembra 2006 (UL L 281, 12.10.2006, str. 15), kakor je bila spremenjena s:
 - 32008 R 1178: Uredba Komisije (ES) št. 1178/2008 z dne 28. novembra 2008 (UL L 319, 29.11.2008, str. 16),
 - 32009 R 0329: Uredba Komisije (ES) št. 329/2009 z dne 22. aprila 2009 (UL L 103, 23.4.2009, str. 3),
 - 32012 R 0461: Uredba Komisije (EU) št. 461/2012 z dne 31. maja 2012 (UL L 142, 1.6.2012, str. 26).
- Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:
- (a) Švica je izvzeta iz zagotavljanja podatkov na štirimestni ravni NACE Rev. 2;
 - (b) Švica je izvzeta iz zagotavljanja podatkov za spremenljivki 220 in 230 do leta 2015.
- 32001 R 0586: Uredba Sveta (ES) št. 586/2001 z dne 26. marca 2001 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 1165/98 o kratkoročnih statističnih kazalcih v zvezi z opredelitvijo Glavnih industrijskih skupin (MIGS) (UL L 86, 27.3.2001, str. 11), kakor je bila spremenjena s:
 - 32007 R 0656: Uredba Komisije (ES) št. 656/2007 z dne 14. junija 2007 (UL L 155, 15.6.2007, str. 3).
 - 32006 R 1503: Uredba Komisije (ES) št. 1503/2006 z dne 28. septembra 2006 o izvajanju in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1165/98 o kratkoročnih statističnih kazalcih v zvezi z opredelitvijo spremenljivk, seznamom spremenljivk in pogostostjo zbiranja podatkov (UL L 281, 12.10.2006, str. 15), kakor je bila spremenjena s:
 - 32008 R 1178: Uredba Komisije (ES) št. 1178/2008 z dne 28. novembra 2008 (UL L 319, 29.11.2008, str. 16),
 - 32012 R 0461: Uredba Komisije (EU) št. 461/2012 z dne 31. maja 2012 (UL L 142, 1.6.2012, str. 26).
 - 32008 R 0472: Uredba Komisije (ES) št. 472/2008 z dne 29. maja 2008 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 1165/98 o kratkoročnih statističnih kazalcih glede prvega baznega leta, ki se uporabi za časovne vrste v NACE Rev. 2, za časovne vrste pred letom 2009, ki se pošljejo v skladu z NACE Rev. 2, glede ravni podrobnosti, oblike, prvega obdobja opazovanja in obdobja opazovanja (UL L 140, 30.5.2008, str. 5).
 - 32009 R 0596: Uredba (ES) št. 596/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o prilagoditvi nekaterih aktov, za katere se uporablja postopek iz člena 251 Pogodbe, Sklepu Sveta 1999/468/ES glede regulativnega postopka s pregledom – Prilagoditev regulativnemu postopku s pregledom – Četrty del (UL L 188, 18.7.2009, str. 14).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Švica je izvzeta iz zagotavljanja podatkov za spremenljivki 220 in 230 do leta 2015.

- 32008 R 0177: Uredba (ES) št. 177/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. februarja 2008 o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2186/93 (UL L 61, 5.3.2008, str. 6).
- 32009 R 0192: Uredba Komisije (ES) št. 192/2009 z dne 11. marca 2009 o izvedbi Uredbe (ES) št. 177/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene glede izmenjave zaupnih podatkov med Komisijo (Eurostat) in državami članicami (UL L 67, 12.3.2009, str. 14).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe v skladu z naslednjo prilagoditvijo:

Švica je izvzeta iz predložitve posameznih podatkov o prometu za podjetja iz Priloge A, Podatki o prometu, do konca leta 2013.

- 32010 R 1097: Uredba Komisije (EU) št. 1097/2010 z dne 26. novembra 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 177/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene glede izmenjave zaupnih podatkov med Komisijo (Eurostat) in centralnimi bankami (UL L 312, 27.11.2010, str. 1).
- 32009 D 0252: Odločba Komisije 2009/252/ES z dne 11. marca 2009 v zvezi z odstopanji od nekaterih določb Uredbe (ES) št. 177/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene (UL L 75, 21.3.2009, str. 11).

STATISTIKA TRANSPORTA IN TURIZMA

- 32012 R 0070: Uredba (EU) št. 70/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. januarja 2012 o statističnih poročilih v zvezi s cestnim prevozom blaga (UL L 32, 3.2.2012, str. 1).
- 32001 R 2163: Uredba Komisije (ES) št. 2163/2001 z dne 7. novembra 2001 o tehničnih podrobnostih prenosa podatkov za statistike o cestnem prevozu blaga (UL L 291, 8.11.2001, str. 13), kakor je bila spremenjena s:
 - 32007 R 0973: Uredba Komisije (ES) št. 973/2007 z dne 20. avgusta 2007 (UL L 216, 21.8.2007, str. 10).
- 32003 R 0006: Uredba Komisije (ES) št. 6/2003 z dne 30. decembra 2002 o diseminaciji statističnih podatkov o prevozu blaga po cesti (UL L 1, 4.1.2003, str. 45), kakor je bila spremenjena s:
 - 32010 R 0202: Uredba Komisije (EU) št. 202/2010 z dne 10. marca 2010 (UL L 61, 11.3.2010, str. 24).
- 32004 R 0642: Uredba Komisije (ES) št. 642/2004 z dne 6. aprila 2004 o zahtevah po natančnosti podatkov, zbranih v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1172/98 o statističnih poročilih v zvezi s cestnim prevozom blaga (UL L 102, 7.4.2004, str. 26).
- 32007 R 0833: Uredba Komisije (ES) št. 833/2007 z dne 16. julija 2007 o prenehanju prehodnega obdobja iz Uredbe Sveta (ES) št. 1172/98 o statističnih poročilih v zvezi s cestnim prevozom blaga (UL L 185, 17.7.2007, str. 9).
- 31993 D 0704: Odločba Sveta 93/704/ES z dne 30. novembra 1993 o oblikovanju podatkovne baze Skupnosti o prometnih nesrečah (UL L 329, 30.12.1993, str. 63).
- 32003 R 0091: Uredba (ES) št. 91/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o statistiki železniškega prevoza (UL L 14, 21.1.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32003 R 1192: Uredba Komisije (ES) št. 1192/2003 z dne 3. julija 2003 (UL L 167, 4.7.2003, str. 13),
 - 32007 R 1304: Uredba Komisije (ES) št. 1304/2007 z dne 7. novembra 2007 (UL L 290, 8.11.2007, str. 14).
- 32007 R 0332: Uredba Komisije (ES) št. 332/2007 z dne 27. marca 2007 o tehničnih ureditvah za prenos statistike železniškega prevoza (UL L 88, 29.3.2007, str. 16).
- 32003 R 0437: Uredba (ES) št. 437/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. februarja 2003 o statističnih podatkih v zvezi z zračnim prevozom potnikov, tovora in pošte (UL L 66, 11.3.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32003 R 1358: Uredba Komisije (ES) št. 1358/2003 z dne 31. julija 2003 (UL L 194, 1.8.2003, str. 9),

- 32005 R 0546: Uredba Komisije (ES) št. 546/2005 z dne 8. aprila 2005 (UL L 91, 9.4.2005, str. 5).
- 32003 R 1358: Uredba Komisije (ES) št. 1358/2003 z dne 31. julija 2003 o izvajanju Uredbe (ES) št. 437/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih podatkih v zvezi z zračnim prevozom potnikov, tovora in pošte ter o spremembi priloge I in II k Uredbi (UL L 194, 1.8.2003, str. 9), kakor je bila spremenjena s:
 - 32005 R 0546: Uredba Komisije (ES) št. 546/2005 z dne 8. aprila 2005 (UL L 91, 9.4.2005, str. 5),
 - 32006 R 1792: Uredba Komisije (ES) št. 1792/2006 z dne 23. oktobra 2006 (UL L 362, 20.12.2006, str. 1),
 - 32007 R 0158: Uredba Komisije (ES) št. 158/2007 z dne 16. februarja 2007 (UL L 49, 17.2.2007, str. 9).
- 32011 R 0692: Uredba (EU) št. 692/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2011 o evropski statistiki turizma in razveljavitvi Direktive Sveta 95/57/ES (UL L 192, 22.7.2011, str. 17).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Švica predloži podatke iz točke A oddelkov 1 in 2 Priloge I glede vrste nastanitve NACE 55.2 od leta 2016 (referenčno leto) naprej;
 - (b) Švica predloži podatke iz točke B oddelka 2 Priloge I glede vrste nastanitve NACE 55.2 za vsa referenčna obdobja v 4 mesecih po koncu referenčnega obdobja, od 2016 (referenčno leto) naprej;
 - (c) Švica predloži podatke iz točke B oddelka 2 Priloge I glede vrste nastanitve NACE 55.3 za vsa referenčna obdobja v 4 mesecih po koncu referenčnega obdobja;
 - (d) Švica predloži podatke iz Priloge II v 12 mesecih po koncu referenčnega obdobja skupaj s poročilom o kakovosti podatkov.
- 32011 R 1051: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1051/2011 z dne 20. oktobra 2011 o izvajanju Uredbe (EU) št. 692/2011 Evropskega parlamenta in Sveta o evropski statistiki turizma glede strukture poročil o kakovosti in pošiljanju podatkov (UL L 276, 21.10.2011, str. 13).

STATISTIKA ZUNANJE TRGOVINE

- 32006 R 1833: Uredba Komisije (ES) št. 1833/2006 z dne 13. decembra 2006 o nomenklaturi držav in ozemelj za statistiko zunanje trgovine Skupnosti in statistiko trgovine med državami članicami (UL L 354, 14.12.2006, str. 19).
- 32009 R 0471: Uredba (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 (UL L 152, 16.6.2009, str. 23).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) vse določbe v zvezi s carinskim postopkom centraliziranega carinjenja niso relevantne;
- (b) člen 2, Opredelitev pojmov: statistično območje obsega carinsko ozemlje, razen carinskih skladišč in brezcarinskih skladišč;
 - Švica ni zavezana zbirati statistik o trgovanju med Švico in Lihtenštajnom;
- (c) člen 5(1), Statistični podatki: statistični podatki iz člena 5(1)(e) se prvič zberejo do 1. januarja 2016;
 - določbe člena 5(1)(f) in (k) se ne uporabljajo;
 - klasifikacija iz člena 5(1)(h) se naredi vsaj na prvih šest cifer;
 - za Švico se določbe člena 5(1)(m)(ii) in (iii) ne uporabljajo;
- (d) člen 6, Priprava zunanjetrgovinske statistike: določbe člena 6 se ne uporabljajo za statistične podatke, za katere je Švica izvzeta iz zbiranja v skladu s členom 5 navedene uredbe;
- (e) člen 7, Izmenjava podatkov: določbe člena 7(2) se ne uporabljajo.

- 32010 R 0092: Uredba Komisije (EU) št. 92/2010 z dne 2. februarja 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami v zvezi z izmenjavo podatkov med carinskimi organi in nacionalnimi statističnimi organi, pripravo statistik ter oceno kakovosti (UL L 31, 3.2.2010, str. 4).
- 32010 R 0113: Uredba Komisije (EU) št. 113/2010 z dne 9. februarja 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami v zvezi z zajetjem trgovanja, opredelitvijo podatkov, pripravo statistike blagovne menjave glede na značilnosti podjetij in glede na valuto računa ter posebnim blagom ali gibanji (UL L 37, 10.2.2010, str. 1).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 4(2) se doda naslednji pododstavek:

„Za Švico se ‚carinska vrednost‘ opredeli skladno z nacionalnimi pravili.“

- (b) členu 7(2) se doda naslednji pododstavek:

„Za Švico ‚država porekla‘ pomeni državo, iz katere blago izvira skladno z ustreznimi nacionalnimi pravili o poreklu.“

- (c) sklicevanje na Uredbo (EGS) št. 2454/93 v členu 15(4) ni relevantno.

STATISTIČNA NAČELA IN ZAUPNOST

- 32008 D 0234: Sklep 234/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o ustanovitvi Evropskega svetovalnega odbora za statistiko in razveljavitvi Sklepa Sveta 91/116/EGS (UL L 73, 15.3.2008, str. 13).
- 32008 D 0235: Sklep 235/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o ustanovitvi Evropskega svetovalnega organa za upravljanje statističnih podatkov (UL L 73, 15.3.2008, str. 17).
- 32009 R 0223: Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ter razveljavitvi Uredbe (ES, Euratom) št. 1101/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti, Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti in Sklepa Sveta 89/382/EGS, Euratom o ustanovitvi Odbora za statistične programe Evropskih skupnosti (UL L 87, 31.3.2009, str. 164).
- 32002 R 0831: Uredba Komisije (ES) št. 831/2002 z dne 17. maja 2002 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti glede dostopa do zaupnih podatkov v znanstvene namene (UL L 133, 18.5.2002, str. 7), kakor je bila spremenjena s:
 - 32006 R 1104: Uredba Komisije (ES) št. 1104/2006 z dne 18. julija 2006 (UL L 197, 19.7.2006, str. 3),
 - 32007 R 1000: Uredba Komisije (ES) št. 1000/2007 z dne 29. avgusta 2007 (UL L 226, 30.8.2007, str. 7),
 - 32008 R 0606: Uredba Komisije (ES) št. 606/2008 z dne 26. junija 2008 (UL L 166, 27.6.2008, str. 16),
 - 32010 R 0520: Uredba Komisije (EU) št. 520/2010 z dne 16. junija 2010 (UL L 151, 17.6.2010, str. 14).
- 32004 D 0452: Odločba Komisije 2004/452/ES z dne 29. aprila 2004 o določitvi seznama organov, katerih raziskovalci imajo dostop do zaupnih podatkov v znanstvene namene (UL L 156, 30.4.2004, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32005 D 0412: Odločba Komisije 2005/412/ES z dne 25. maja 2005 (UL L 140, 3.6.2005, str. 11),
 - 32005 D 0746: Odločba Komisije 2005/746/ES z dne 20. oktobra 2005 (UL L 280, 25.10.2005, str. 16),
 - 32006 D 0429: Odločba Komisije 2006/429/ES z dne 22. junija 2006 (UL L 172, 24.6.2006, str. 17);
 - 32006 D 0699: Odločba Komisije 2006/699/ES z dne 17. oktobra 2006 (UL L 287, 18.10.2006, str. 36),

- 32007 D 0081: Odločba Komisije 2007/81/ES z dne 2. februarja 2007 (UL L 28, 3.2.2007, str. 23),
- 32007 D 0229: Odločba Komisije 2007/229/ES z dne 11. aprila 2007 (UL L 99, 14.4.2007, str. 11),
- 32007 D 0439: Odločba Komisije 2007/439/ES z dne 25. junija 2007 (UL L 164, 26.6.2007, str. 30),
- 32007 D 0678: Odločba Komisije 2007/678/ES z dne 16. oktobra 2007 (UL L 280, 24.10.2007, str. 22),
- 32008 D 0052: Odločba Komisije 2008/52/ES z dne 20. decembra 2007 (UL L 13, 16.1.2008, str. 29),
- 32008 D 0291: Odločba Komisije 2008/291/ES z dne 18. marca 2008 (UL L 98, 10.4.2008, str. 11),
- 32008 D 0595: Odločba Komisije 2008/595/ES z dne 25. junija 2008 (UL L 192, 19.7.2008, str. 60),
- 32008 D 0876: Odločba Komisije 2008/876/ES z dne 6. novembra 2008 (UL L 310, 21.11.2008, str. 28),
- 32009 D 0411: Odločba Komisije 2009/411/ES z dne 25. maja 2009 (UL L 132, 29.5.2009, str. 16);
- 32010 D 0373: Odločba Komisije 2010/373/EU z dne 1. julija 2010 (UL L 169, 3.7.2010, str. 19),
- 32011 D 0511: Odločba Komisije 2011/511/EU z dne 17. avgusta 2011 (UL L 214, 19.8.2011, str. 19),
- 32012 D 0200: Sklep Komisije 2012/200/EU z dne 18. aprila 2012 (UL L 108, 20.4.2012, str. 37).

Akti, s katerimi se seznanita pogodbenici

Pogodbenici se seznanita z naslednjimi priporočili, ki niso zavezujoča:

- 52005 PC 0217: Priporočilo Komisije KOM(2005) 217 z dne 25. maja 2005 o neodvisnosti, celovitosti in odgovornosti statističnih organov držav članic in Skupnosti (UL C 172, 12.7.2005, str. 22).
- 32009 H 0498: Priporočilo Komisije 2009/498/ES z dne 23. junija 2009 o referenčnih metapodatkih za Evropski statistični sistem (UL L 168, 30.6.2009, str. 50).

DEMOGRAFSKA IN SOCIALNA STATISTIKA

- 31998 R 0577: Uredba Sveta (ES) št. 577/98 z dne 9. marca 1998 o organizaciji vzorčne raziskave delovne sile v Skupnosti (UL L 77, 14.3.1998, str. 3), kakor je bila spremenjena s:
 - 32002 R 1991: Uredba (ES) št. 1991/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. oktobra 2002 (UL L 308, 9.11.2002, str. 1),
 - 32002 R 2104: Uredba Komisije (ES) št. 2104/2002 z dne 28. novembra 2002 (UL L 324, 29.11.2002, str. 14),
 - 32003 R 2257: Uredba (ES) št. 2257/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2003 (UL L 336, 23.12.2003, str. 6),
 - 32007 R 1372: Uredba (ES) št. 1372/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 (UL L 315, 3.12.2007, str. 42).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe v skladu z naslednjo prilagoditvijo:

ne glede na določbe člena 2(4) za Švico velja, da je enota vzorčenja posameznik in da lahko informacije glede ostalih članov gospodinjstva vsebujejo vsaj karakteristike iz člena 4(1).

- 32000 R 1575: Uredba Komisije (ES) št. 1575/2000 z dne 19. julija 2000 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 o organizaciji vzorčne raziskave delovne sile v Skupnosti o uporabljenem šifriranju za posredovanje podatkov od leta 2001 naprej (UL L 181, 20.7.2000, str. 16).
- 32000 R 1897: Uredba Komisije (ES) št. 1897/2000 z dne 7. septembra 2000 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 o organizaciji vzorčne raziskave delovne sile v Skupnosti glede operativne opredelitve brezposelnosti (UL L 228, 8.9.2000, str. 18).

- 32002 R 2104: Uredba Komisije (ES) št. 2104/2002 z dne 28. novembra 2002 o prilagoditvah Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 o organizaciji vzorčne raziskave delovne sile v Skupnosti in Uredbe Komisije (ES) št. 1575/2000 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 glede seznama izobrazbenih in usposobljenostnih spremenljivk in njihovega šifriranja, ki naj se uporabijo za posredovanje podatkov od leta 2003 naprej (UL L 324, 29.11.2002, str. 14).
- 32003 R 0246: Uredba Komisije (ES) št. 246/2003 z dne 10. februarja 2003 o sprejetju programa priložnostnih modulov, ki zajemajo leta 2004 do 2006, za vzorčno anketo o delovni sili, določeno v Uredbi Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 34, 11.2.2003, str. 3).
- 32005 R 0384: Uredba Komisije (ES) št. 384/2005 z dne 7. marca 2005 o sprejetju programa priložnostnih modulov, ki zajemajo leta 2007 do 2009, za vzorčno raziskavo delovne sile, predvideno z Uredbo Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 61, 8.3.2005, str. 23).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

ne glede na določbe člena 1 je Švica izvzeta iz izvajanja priložnostnega modula za leto 2007.

- 32007 R 0102: Uredba Komisije (ES) št. 102/2007 z dne 2. februarja 2007 o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2008 o položaju migrantov in njihovih neposrednih potomcev na trgu delovne sile, kakor določa Uredba Sveta (ES) št. 577/98, in o spremembi Uredbe (ES) št. 430/2005 (UL L 28, 3.2.2007, str. 3), kakor je bila spremenjena s:
- 32008 R 0391: Uredba Komisije (ES) št. 391/2008 z dne 30. aprila 2008 (UL L 117, 1.5.2008, str. 15).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

ne glede na določbe člena 2 je Švica izvzeta iz zagotavljanja spremenljivk iz stolpcev 211/212 ter za stolpec 215 Priloge.

- 32008 R 0207: Uredba Komisije (ES) št. 207/2008 z dne 5. marca 2008 o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2009 o vstopu mladih na trg dela, kakor določa Uredba Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 62, 6.3.2008, str. 4).
- 32008 R 0365: Uredba Komisije (ES) št. 365/2008 z dne 23. aprila 2008 o sprejetju programa priložnostnih modulov, ki zajemajo leta 2010, 2011 in 2012, za vzorčno raziskavo delovne sile, predvideno z Uredbo Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 112, 24.4.2008, str. 22).
- 32008 R 0377: Uredba Komisije (ES) št. 377/2008 z dne 25. aprila 2008 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 o organizaciji vzorčne raziskave delovne sile v Skupnosti v zvezi s šifriranjem, ki se od leta 2009 dalje uporablja za posredovanje podatkov, o uporabi podvzorca za zbiranje podatkov o strukturnih spremenljivkah in opredelitvi referenčnih četrletij (UL L 114, 26.4.2008, str. 57), kakor je bila spremenjena s:
- 32009 R 1022: Uredba Komisije (ES) št. 1022/2009 z dne 29. oktobra 2009 (UL L 283, 30.10.2009, str. 3).
- 32009 R 0020: Uredba Komisije (ES) št. 20/2009 z dne 13. januarja 2009 o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2010 o usklajevanju poklicnega in družinskega življenja, predvidenega z Uredbo Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 9, 14.1.2009, str. 7).
- 32010 R 0220: Uredba Komisije (EU) št. 220/2010 z dne 16. marca 2010 o sprejetju programa priložnostnih modulov, ki zajemajo leta 2013 do 2015, za vzorčno raziskavo delovne sile, predvideno z Uredbo Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 67, 17.3.2010, str. 1).
- 32010 R 0317: Uredba Komisije (EU) št. 317/2010 z dne 16. aprila 2010 o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2011 o zaposlovanju invalidov za vzorčno raziskavo delovne sile iz Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 97, 17.4.2010, str. 3).

- 32011 R 0249: Uredba Komisije (EU) št. 249/2011 z dne 14. marca 2011 o sprejetju specifikacij priložnostnega modula za leto 2012 o prehodu iz dela v upokožitev, kot določa Uredba Sveta (ES) št. 577/98 (UL L 67, 15.3.2011, str. 18).
- 31999 R 0530: Uredba Sveta (ES) št. 530/1999 z dne 9. marca 1999 o strukturi statistiki plačil in stroškov dela (UL L 63, 12.3.1999, str. 6), kakor je bila spremenjena s:
 - 31999 R 1726: Uredba Komisije (ES) št. 1726/1999 z dne 27. julija 1999 (UL L 203, 3.8.1999, str. 28), kakor je bila spremenjena s:
 - 32007 R 0973: Uredba Komisije (ES) št. 973/2007 z dne 20. avgusta 2007 (UL L 216, 21.8.2007, str. 10),
 - 32005 R 1737: Uredba Komisije (ES) št. 1737/2005 z dne 21. oktobra 2005 (UL L 279, 22.10.2005, str. 11),
 - 32006 R 1893: Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).
- Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:
 - (a) za statistične podatke o strukturi in razporeditvi plačil Švica prvič leta 2010 zbere podatke, zahtevane v členu 6(2) te uredbe;
 - (b) za statistične podatke o višini in sestavi stroškov dela Švica zbere podatke, zahtevane v členu 6(1) te uredbe, leta 2008 samo za nekatere spremenljivke in leta 2012 prvič za vse spremenljivke;
 - (c) za leto 2008 je Švici dovoljeno:
 - zagotoviti zahtevane podatke iz člena 6(1)(a) na osnovi podjetij (namesto lokalnih enot) na nacionalni ravni, v skladu z NACE Rev. 1.1 na ravni oddelka in agregacij oddelka ter brez razčlenitve po velikosti podjetja,
 - posredovati rezultate v 24 mesecih po koncu referenčnega leta (namesto v 18 mesecih, kot je navedeno v členu 9).
- 32000 R 1916: Uredba Komisije (ES) št. 1916/2000 z dne 8. septembra 2000 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 530/1999 o strukturi statistiki plačil in stroškov dela glede opredelitve in posredovanja informacij o strukturi plačil (UL L 229, 9.9.2000, str. 3), kakor je bila spremenjena s:
 - 32005 R 1738: Uredba Komisije (ES) št. 1738/2005 z dne 21. oktobra 2005 (UL L 279, 22.10.2005, str. 32), kakor je bila spremenjena s:
 - 32009 R 1022: Uredba Komisije (ES) št. 1022/2009 z dne 29. oktobra 2009 (UL L 283, 30.10.2009, str. 3),
 - 32007 R 0973: Uredba Komisije (ES) št. 973/2007 z dne 20. avgusta 2007 (UL L 216, 21.8.2007, str. 10).
- 32006 R 0698: Uredba Komisije (ES) št. 698/2006 z dne 5. maja 2006 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 530/1999 v zvezi z vrednotenjem kakovosti strukturne statistike stroškov dela in plač (UL L 121, 6.5.2006, str. 30), kakor je bila spremenjena s:
 - 32009 R 1022: Uredba Komisije (ES) št. 1022/2009 z dne 29. oktobra 2009 (UL L 283, 30.10.2009, str. 3).
- 32003 R 0450: Uredba (ES) št. 450/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. februarja 2003 o indeksu stroškov dela (UL L 69, 13.3.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32006 R 1893: Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Švica zbira in sporoča četrtletni indeks stroškov dela od prvega četrtletja 2015 (referenčno obdobje) naprej.

- 32003 R 1216: Uredba Komisije (ES) št. 1216/2003 z dne 7. julija 2003 o izvajanju Uredbe (ES) št. 450/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o indeksu stroškov dela (UL L 169, 8.7.2003, str. 37), kakor je bila spremenjena s:
 - 32007 R 0973: Uredba Komisije (ES) št. 973/2007 z dne 20. avgusta 2007 (UL L 216, 21.8.2007, str. 10).
- 32003 R 1177: Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1177/2003 z dne 16. junija 2003 o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) (UL L 165, 3.7.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32005 R 1553: Uredba (ES) št. 1553/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 (UL L 255, 30.9.2005, str. 6).
 - 32003 R 1980: Uredba Komisije (ES) št. 1980/2003 z dne 21. oktobra 2003 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede definicij in posodobljenih definicij (UL L 298, 17.11.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32006 R 0676: Uredba Komisije (ES) št. 676/2006 z dne 2. maja 2006 (UL L 118, 3.5.2006, str. 3).
 - 32003 R 1981: Uredba Komisije (ES) št. 1981/2003 z dne 21. oktobra 2003 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede vidikov terenskega dela in postopkov imputiranja (UL L 298, 17.11.2003, str. 23).
 - 32003 R 1982: Uredba Komisije (ES) št. 1982/2003 z dne 21. oktobra 2003 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede pravil za vzorčenje in sledenje (UL L 298, 17.11.2003, str. 29).
 - 32003 R 1983: Uredba Komisije (ES) št. 1983/2003 z dne 7. novembra 2003 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih primarnih spremenljivk (UL L 298, 17.11.2003, str. 34), kakor je bila spremenjena s:
 - 32007 R 0973: Uredba Komisije (ES) št. 973/2007 z dne 20. avgusta 2007 (UL L 216, 21.8.2007, str. 10).
 - 32004 R 0028: Uredba Komisije (ES) št. 28/2004 z dne 5. januarja 2004 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) v zvezi s podrobno vsebino vmesnega in končnega poročila o kakovosti (UL L 5, 9.1.2004, str. 42).
 - 32006 R 0315: Uredba Komisije (ES) št. 315/2006 z dne 22. februarja 2006 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznamov ciljnih sekundarnih spremenljivk v zvezi s stanovanjskimi razmerami (UL L 52, 23.2.2006, str. 16).
 - 32007 R 0215: Uredba Komisije (ES) št. 215/2007 z dne 28. februarja 2007 o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1177/2003 o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk v zvezi s prezadolženostjo in finančno izključenostjo (UL L 62, 1.3.2007, str. 8).
 - 32008 R 0362: Uredba Sveta (ES) št. 362/2008 z dne 14. aprila 2008 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznamov ciljnih sekundarnih spremenljivk za leto 2009 v zvezi s pomanjkanjem materialnih dobrin (UL L 112, 24.4.2008, str. 1).
 - 32009 R 0646: Uredba Komisije (ES) št. 646/2009 z dne 23. julija 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk o delitvi sredstev v gospodinjstvu za leto 2010 (UL L 192, 24.7.2009, str. 3).

- 32010 R 0481: Uredba Komisije (EU) št. 481/2010 z dne 1. junija 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk za leto 2011 v zvezi z medgeneracijskim prenosom prikrašdanosti (UL L 135, 2.6.2010, str. 38).
- 32010 R 1157: Uredba Komisije (EU) št. 1157/2010 z dne 9. decembra 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk o stanovanjskih razmerah za leto 2012 (UL L 326, 10.12.2010, str. 3).
- 32012 R 0062: Uredba Komisije (EU) št. 62/2012 z dne 24. januarja 2012 o izvajanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1177/2003 o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk o dobrem počutju za leto 2013 (UL L 22, 25.1.2012, str. 9).
- 32007 R 0862: Uredba (ES) št. 862/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. julija 2007 o statistikah Skupnosti o selitvah in mednarodni zaščiti ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 311/76 o zbiranju statističnih podatkov o tujih delavcih (UL L 199, 31.7.2007, str. 23).
- 32010 R 0216: Uredba Komisije (EU) št. 216/2010 z dne 15. marca 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 862/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o statistikah Skupnosti o selitvah in mednarodni zaščiti v zvezi z določitvijo kategorij razlogov za izdajo dovoljenj za prebivanje (UL L 66, 16.3.2010, str. 1).
- 32010 R 0351: Uredba Komisije (EU) št. 351/2010 z dne 23. aprila 2010 o izvajanju Uredbe (ES) št. 862/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o statistikah Skupnosti o selitvah in mednarodni zaščiti v zvezi z opredelitvijo kategorij skupin glede na državo rojstva, skupin glede na državo prejšnjega običajnega prebivališča, skupin glede na državo prihodnjega običajnega prebivališča in skupin glede na državljanstvo (UL L 104, 24.4.2010, str. 37).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

za podatke 1.2 (skupine glede na državo rojstva), 1.3. (skupine glede na državo prejšnjega običajnega prebivališča) in 1.4. (skupine glede na državo prihodnjega običajnega prebivališča) v Prilogi je prvo referenčno leto, ki se uporablja za Švico, leto 2011.

- 32008 R 0453: Uredba (ES) št. 453/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o četrtnih statističnih podatkih glede prostih delovnih mest v Skupnosti (UL L 145, 4.6.2008, str. 234).
- 32008 R 1062: Uredba Komisije (ES) št. 1062/2008 z dne 28. oktobra 2008 o izvajanju Uredbe (ES) št. 453/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o četrtnih statističnih podatkih glede prostih delovnih mest v Skupnosti, v zvezi s postopki za desezoniranje in poročili o kakovosti (UL L 285, 29.10.2008, str. 3).
- 32009 R 0019: Uredba Komisije (ES) št. 19/2009 z dne 13. januarja 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 453/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o četrtnih statističnih podatkih glede prostih delovnih mest v Skupnosti, v zvezi z opredelitvijo prostega delovnega mesta, referenčnih datumov za zbiranje podatkov, specifikacij prenosa podatkov in študij izvedljivosti (UL L 9, 14.1.2009, str. 3).

Akti, s katerimi se seznanita pogodbenici

Pogodbenici se seznanita z naslednjim priporočilom, ki ni zavezujoče:

- 32009 H 0824: Priporočilo Komisije 2009/824/ES z dne 29. oktobra 2009 o uporabi Mednarodne standardne klasifikacije poklicev (ISCO-08) (UL L 292, 10.11.2009, str. 31).

STATISTIKA GOSPODARSTVA

- 31995 R 2494: Uredba Sveta (ES) št. 2494/95 z dne 23. oktobra 1995 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin (UL L 257, 27.10.1995, str. 1).

Za Švico se Uredba uporablja za harmonizacijo indeksov cen življenjskih potrebščin za mednarodno primerjavo.

Uredba ni relevantna za izrecne namene izračunavanja harmoniziranih indeksov cen življenjskih potrebščin v okviru ekonomske in monetarne unije.

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) člen 2(c) ter sklicevanja na MUICP v členu 8(1) in členu 11 se ne uporabljajo;
 - (b) člen 5(1)(a) se ne uporablja;
 - (c) člen 5(2) se ne uporablja;
 - (d) posvet z EMI, določen v členu 5(3), se ne uporablja.
- 31996 R 1749: Uredba Komisije (ES) št. 1749/96 z dne 9. septembra 1996 o začetnih izvedbenih ukrepih za Uredbo Sveta (ES) št. 2494/95 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin (UL L 229, 10.9.1996, str. 3), kakor je bila spremenjena s:
- 31998 R 1687: Uredba Sveta (ES) št. 1687/98 z dne 20. julija 1998 (UL L 214, 31.7.1998, str. 12),
 - 31998 R 1688: Uredba Sveta (ES) št. 1688/98 z dne 20. julija 1998 (UL L 214, 31.7.1998, str. 23),
 - 32007 R 1334: Uredba Komisije (ES) št. 1334/2007 z dne 14. novembra 2007 (UL L 296, 15.11.2007, str. 22).
- 31996 R 2214: Uredba Komisije (ES) št. 2214/96 z dne 20. novembra 1996 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin: posredovanje in diseminacija podindeksov HICP (UL L 296, 21.11.1996, str. 8), kakor je bila spremenjena s:
- 31999 R 1617: Uredba Komisije (ES) št. 1617/1999 z dne 23. julija 1999 (UL L 192, 24.7.1999, str. 9),
 - 31999 R 1749: Uredba Komisije (ES) št. 1749/1999 z dne 23. julija 1999 (UL L 214, 13.8.1999, str. 1),
 - 32001 R 1920: Uredba Komisije (ES) št. 1920/2001 z dne 28. septembra 2001 (UL L 261, 29.9.2001, str. 46),
 - 32005 R 1708: Uredba Komisije (ES) št. 1708/2005 z dne 19. oktobra 2005 (UL L 274, 20.10.2005, str. 9).
- 31998 R 2646: Uredba Komisije (ES) št. 2646/98 z dne 9. decembra 1998 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 glede minimalnih standardov za obravnavo tarif v harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin (UL L 335, 10.12.1998, str. 30).
- 31999 R 1617: Uredba Komisije (ES) št. 1617/1999 z dne 23. julija 1999 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 o minimalnih standardih za obravnavo zavarovanja v harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin in spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 2214/96 (UL L 192, 24.7.1999, str. 9).
- 31999 R 2166: Uredba Komisije (ES) št. 2166/1999 z dne 8. oktobra 1999 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 glede minimalnih standardov za obravnavo proizvodov v zdravstvu, izobraževanju in socialnem varstvu v harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin (UL L 266, 14.10.1999, str. 1).
- 32000 R 2601: Uredba Komisije (ES) št. 2601/2000 z dne 17. novembra 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 o času upoštevanja kupčevih cen v harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin (HICP) (UL L 300, 29.11.2000, str. 14).
- 32000 R 2602: Uredba Komisije (ES) št. 2602/2000 z dne 17. novembra 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 o minimalnih standardih za obravnavo znižanj cen v harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin (HICP) (UL L 300, 29.11.2000, str. 16), kakor je bila spremenjena s:
- 32001 R 1921: Uredba Komisije (ES) št. 1921/2001 z dne 28. septembra 2001 (UL L 261, 29.9.2001, str. 49).

- 32001 R 1920: Uredba Komisije (ES) št. 1920/2001 z dne 28. septembra 2001 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 glede minimalnih standardov za obravnavanje stroškov storitev, izraženih sorazmerno s transakcijsko vrednostjo, v harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin in o spremembi Uredbe (ES) št. 2214/96 (UL L 261, 29.9.2001, str. 46).
- 32001 R 1921: Uredba Komisije (ES) št. 1921/2001 z dne 28. septembra 2001 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 glede minimalnih standardov za revizije harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin in o spremembi Uredbe (ES) št. 2602/2000 (UL L 261, 29.9.2001, str. 49).
- 32005 R 1708: Uredba Komisije (ES) št. 1708/2005 z dne 19. oktobra 2005 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 glede skupnega indeksnega referenčnega obdobja za harmonizirani indeks cen življenjskih potrebščin in o spremembi Uredbe (ES) št. 2214/96 (UL L 274, 20.10.2005, str. 9).
- 32006 R 0701: Uredba Sveta (ES) št. 701/2006 z dne 25. aprila 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 2494/95 glede časovnega okvira zbiranja cen v harmoniziranem indeksu cen življenjskih potrebščin (UL L 122, 9.5.2006, str. 3).
- 32009 R 0330: Uredba Komisije (ES) št. 330/2009 z dne 22. aprila 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 v zvezi z minimalnimi standardi za obravnavo sezonskih izdelkov v harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin (HICP) (UL L 103, 23.4.2009, str. 6).
- 32010 R 1114: Uredba Komisije (EU) št. 1114/2010 z dne 1. decembra 2010 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 glede minimalnih standardov za kakovost ponderiranja HICP in o razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 2454/97 (UL L 316, 2.12.2010, str. 4).
- 32007 R 1445: Uredba (ES) št. 1445/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2007 o uvedbi skupnih pravil za zagotavljanje osnovnih informacij o paritetah kupne moči ter za njihov izračun in diseminacijo (UL L 336, 20.12.2007, str. 1).
- 32011 R 0193: Uredba Komisije (EU) št. 193/2011 z dne 28. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1445/2007 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s sistemi za nadzor kakovosti, ki se uporabljajo pri paritetah kupne moči (UL L 56, 1.3.2011, str. 1).
- 31996 R 2223: Uredba Sveta (ES) št. 2223/96 z dne 25. junija 1996 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Skupnosti (UL L 310, 30.11.1996, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 31998 R 0448: Uredba Sveta (ES) št. 448/98 z dne 16. februarja 1998 (UL L 58, 27.2.1998, str. 1),
 - 32000 R 1500: Uredba Komisije (ES) št. 1500/2000 z dne 10. julija 2000 (UL L 172, 12.7.2000, str. 3),
 - 32000 R 2516: Uredba (ES) št. 2516/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. novembra 2000 (UL L 290, 17.11.2000, str. 1),
 - 32001 R 0995: Uredba Komisije (ES) št. 995/2001 z dne 22. maja 2001 (UL L 139, 23.5.2001, str. 3),
 - 32001 R 2558: Uredba (ES) št. 2558/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. decembra 2001 (UL L 344, 28.12.2001, str. 1),
 - 32002 R 0113: Uredba Komisije (ES) št. 113/2002 z dne 23. januarja 2002 (UL L 21, 24.1.2002, str. 3),
 - 32002 R 1889: Uredba Komisije (ES) št. 1889/2002 z dne 23. oktobra 2002 (UL L 286, 24.10.2002, str. 1),
 - 32003 R 1267: Uredba (ES) št. 1267/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2003 (UL L 180, 18.7.2003, str. 1),
 - 32007 R 1392: Uredba (ES) št. 1392/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 (UL L 324, 10.12.2007, str. 1),

- 32009 R 0400: Uredba (ES) št. 400/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 (UL L 126, 21.5.2009, str. 11),
- 32010 D 0715: Uredba Komisije (EU) št. 715/2010 z dne 10. avgusta 2010 (UL L 210, 11.8.2010, str. 1).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Švici je dovoljeno, da zbira podatke po institucionalnih enotah, če se določbe te uredbe nanašajo na industrijo;
- (b) Švica ni vezana z območno razčlenitvijo podatkov, kot je zahtevano s to uredbo;
- (c) Švica ni vezana z razčlenitvijo izvoza in uvoza storitev EU/tretje države, kot je zahtevano s to uredbo;
- (d) v Prilogi B se pod ‚Odstopanja po državah članicah‘ za točko 27. ZDRUŽENO KRALJESTVO doda naslednje besedilo:

„28. ŠVICA

28.1 Odstopanja pri preglednicah

Preglednica št.	Spremenljivka/postavka	Odstopanje	Referenčno obdobje, zajeto z odstopanjem	Prvi prenos
1	vse	izvzetje	1980–1989	1998
	zaposlovanje	ni razlike med zaposlenimi/samozaposlenimi	vsa	
	sredstva za zaposlene	razčlenitev D.1 samo za letne podatke za T + 9	vsa	
3	vse	izvzetje	1980–1989	1998
		razčlenitev A21	1990–1997	
		razčlenitev A64 z nekajim agregiranjem	od 1998 naprej	
	zaposlovanje	ni razlike med zaposlenimi/samozaposlenimi	vsa	
5	COICOP	izvzetje	1980–1989	1998
6–7	vse	izvzetje	1995–1999	2005
		prenos za T + 11 (sektor gospodinjstev) in T + 21 (drugi sektorji)	2000–2014	
		prenos za T + 9 (sektor gospodinjstev) in T + 11 (drugi sektorji)	od 2015 naprej	2016
	F.51, F.7	ni razčlenitve	vsa	
8	vse	prenos za T + 18	1990–2014	
		prenos za T + 9	od 2015 naprej	2016
10	vse	izvzetje	vsa	

Preglednica št.	Spremenljivka/postavka	Odstopanje	Referenčno obdobje, zajeto z odstopanjem	Prvi prenos
11	COFOG	izvzetje	1995–2004	2008
12–13, 15–26	vse	izvzetje	vsa“	

- 31997 D 0178: Odločba Komisije 97/178/ES, Euratom z dne 10. februarja 1997 o opredelitvi načina prehoda z Evropskega sistema nacionalnih in regionalnih računov v Skupnosti (ESR 95) na Evropski sistem integriranih ekonomskih računov (ESR druga izdaja) (UL L 75, 15.3.1997, str. 44).
- 31998 D 0715: Odločba Komisije 98/715/ES z dne 30. novembra 1998 o razjasnitvi Priloge A k Uredbi Sveta (ES) št. 2223/96 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Skupnosti glede načel za merjenje cen in obsegov (UL L 340, 16.12.1998, str. 33).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Odločbe z naslednjo prilagoditvijo:

člen 3 (klasifikacija metod po proizvodih) se za Švico ne uporablja.

- 32002 D 0990: Odločba Komisije 2002/990/ES z dne 17. decembra 2002 o nadaljnjem pojasnilu Priloge A k Uredbi Sveta (ES) št. 2223/96 glede načel za spremljanje cen in količin v nacionalnih računih (UL L 347, 20.12.2002, str. 42).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Odločbe z naslednjo prilagoditvijo:

člen 2 (klasifikacija metod) se za Švico ne uporablja.

- 32002 R 1889: Uredba Komisije (ES) št. 1889/2002 z dne 23. oktobra 2002 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 448/98 o spremembah in dopolnitvah Uredbe (ES) št. 2223/96 glede razporeditve posredno merjenih storitev finančnega posredništva (PMSFP) v okviru Evropskega sistema nacionalnih in regionalnih računov (ESR) (UL L 286, 24.10.2002, str. 11).
- 32003 R 1287: Uredba Sveta (ES; Euratom) št. 1287/2003 z dne 15. julija 2003 o uskladitvi bruto nacionalnega dohodka po tržnih cenah (Uredba BND) (UL L 181, 19.7.2003, str. 1).
- 32005 R 0116: Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 116/2005 z dne 26. januarja 2005 o postopku vračil DDV osebam, ki niso davčni zavezanci, in davčnim zavezancem za njihove oproščene dejavnosti, za namene Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1287/2003 o uskladitvi bruto nacionalnega dohodka po tržnih cenah (UL L 24, 27.1.2005, str. 6).
- 32005 R 1722: Uredba Komisije (ES) št. 1722/2005 z dne 20. oktobra 2005 o načelih za ocenjevanje stanovanjskih storitev za namene Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1287/2003 o uskladitvi bruto nacionalnega dohodka po tržnih cenah (UL L 276, 21.10.2005, str. 5).
- 32000 R 0264: Uredba Komisije (ES) št. 264/2000 z dne 3. februarja 2000 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 2223/96 glede kratkoročne statistike javnih financ (UL L 29, 4.2.2000, str. 4).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe iz preglednic 25.1 in 25.2 Uredbe v skladu z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Švica je izvzeta iz razčlenitve socialnih prejemkov D.60 v D.62 in D.631M;
- (b) Švica je izvzeta iz razčlenitve socialnih prispevkov D.61 v D.611 in D.612;
- (c) Švica je izvzeta iz razčlenitve kapitalskih transferjev D.9 v D.91 in D.9N;
- (d) prvi podatki se pošljejo v letu 2012 + t12 (konec decembra) za tretje četrtletje leta 2012 in retroaktivno od prvega četrtletja leta 1999.

- 32002 R 1221: Uredba (ES) št. 1221/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o četrletnih nefinančnih računih sektorja država (UL L 179, 9.7.2002, str. 1).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe iz preglednic 25.1 in 25.2 Uredbe v skladu z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Švica je izvzeta iz razčlenitve socialnih prejemkov D.60 v D.62 in D.631M;
- (b) Švica je izvzeta iz razčlenitve socialnih prispevkov D.61 v D.611 in D.612;
- (c) Švica je izvzeta iz razčlenitve kapitalskih transferjev D.9 v D.91 in D.9N;
- (d) prvi podatki se pošljejo v letu 2012 + t12 (konec decembra) za tretje četrletje leta 2012 in retroaktivno od prvega četrletja leta 1999.
- 32005 R 0184: Uredba (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. januarja 2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb (UL L 35, 8.2.2005, str. 23), kakor je bila spremenjena s:
- 32006 R 0602: Uredba Komisije (ES) št. 602/2006 z dne 18. aprila 2006 (UL L 106, 19.4.2006, str. 10),
- 32009 R 0707: Uredba Komisije (ES) št. 707/2009 z dne 5. avgusta 2009 (UL L 204, 6.8.2009, str. 3).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Švica je izvzeta iz zagotavljanja podatkov za:
- preglednico 1 (Kazalniki plačilne bilance v eurih): celotna preglednica,
 - preglednico 2 (Četrletna statistika plačilne bilance): razčlenitev portfeljskih naložb po državi,
 - preglednico 3 (Mednarodna trgovina s storitvami): storitve skupaj, geografska razčlenitev, raven 3 in pododdelki javnih storitev,
 - preglednico 4 (Tokovi neposrednih tujih naložb T + 21) in preglednico 5 (Stanja neposrednih tujih naložb T + 21): dejavnost NOGA na ravni trimestrne oznake;
- (b) Švica je izvzeta iz pošiljanja podatkov do konca leta 2014 za:
- preglednico 2 (Četrletna statistika plačilne bilance): plačilna bilanca razen portfeljskih naložb,
 - preglednico 3 (Mednarodna trgovina s storitvami): storitve skupaj, geografska razčlenitev, raven 2,
 - preglednico 4 (Tokovi neposrednih tujih naložb T + 9): neposredne naložbe v tujini skupaj; geografska razčlenitev, raven 3 in neposredne naložbe v gospodarstvu poročevalcu skupaj; geografska razčlenitev, raven 3,
 - preglednico 4 (Tokovi neposrednih tujih naložb T + 21): neposredne naložbe v tujini skupaj; geografska razčlenitev, raven 3 in neposredne naložbe v gospodarstvu poročevalcu skupaj; geografska razčlenitev, raven 3 in dejavnost NOGA na ravni dvomestne oznake,
 - preglednico 5 (Stanja neposrednih tujih naložb T + 21): neposredne naložbe v tujini, sredstva skupaj; geografska razčlenitev, raven 3 in neposredne naložbe v gospodarstvu poročevalcu: skupaj obveznosti, geografska razčlenitev, raven 3 ter dejavnost NOGA na ravni dvomestne oznake.
- 32006 R 0601: Uredba Komisije (ES) št. 601/2006 z dne 18. aprila 2006 o izvajanju Uredbe (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede oblike in postopka prenosa podatkov (UL L 106, 19.4.2006, str. 7).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe v skladu z naslednjo prilagoditvijo:

Švica je izvzeta iz izvajanja postopkov glede oblike in postopka prenosa podatkov do konca leta 2014.

- 32008 R 1055: Uredba Komisije (ES) št. 1055/2008 z dne 27. oktobra 2008 o izvajanju Uredbe (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta glede meril in poročil o kakovosti statistike plačilne bilance (UL L 283, 28.10.2008, str. 3), kakor je bila spremenjena s:
- 32010 R 1227: Uredba Komisije (EU) št. 1227/2010 z dne 20. decembra 2010 (UL L 336, 21.12.2010, str. 15).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Švica je izvzeta iz predložitve poročila o kakovosti do konca leta 2014.

NOMENKLATURE

- 31990 R 3037: Uredba Sveta (EGS) št. 3037/90 z dne 9. oktobra 1990 o statistični klasifikaciji gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (UL L 293, 24.10.1990, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 31993 R 0761: Uredba Komisije (EGS) št. 761/93 z dne 24. marca 1993 (UL L 83, 3.4.1993, str. 1),
 - 32002 R 0029: Uredba Komisije (ES) št. 29/2002 z dne 19. decembra 2001 (UL L 6, 10.1.2002, str. 3),
 - 32006 R 1893: Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).
- 31993 R 0696: Uredba Sveta (EGS) št. 696/93 z dne 15. marca 1993 o statističnih enotah za opazovanje in analizo gospodarstva v Skupnosti (UL L 76, 30.3.1993, str. 1), kakor je bila spremenjena z:
 - 1 94 N: Akt o pogojih pristopa Kraljevine Norveške, Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske ter spremembah pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL C 241, 29.8.1994, str. 21, kakor je bil prilagojen z UL L 1, 1.1.1995, str. 1).
- 32003 R 1059: Uredba (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) (UL L 154, 21.6.2003, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32008 R 0011: Uredba Komisije (ES) št. 11/2008 z dne 8. januarja 2008 (UL L 5, 9.1.2008, str. 13),
 - 32008 R 0176: Uredba (ES) št. 176/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. februarja 2008 (UL L 61, 5.3.2008, str. 1),
 - 32011 R 0031: Uredba Komisije (EU) št. 31/2011 z dne 17. januarja 2011 (UL L 13, 18.1.2011, str. 3).
- 32008 R 0451: Uredba (ES) št. 451/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o novi statistični klasifikaciji proizvodov po dejavnosti (CPA) in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3696/93 (UL L 145, 4.6.2008, str. 65).

STATISTIKA KMETIJSTVA

- 31996 L 0016: Direktiva Sveta 96/16/ES z dne 19. marca 1996 o statističnih raziskovanjih mleka in mlečnih proizvodov (UL L 78, 28.3.1996, str. 27), kakor je bila spremenjena s:
 - 32003 L 0107: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2003/107/ES z dne 5. decembra 2003 (UL L 7, 13.1.2004, str. 40).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Direktive z naslednjo prilagoditvijo:

Švica ni zavezana z regionalno razčlenitvijo podatkov, kot je zahtevano z Direktivo.

- 31997 D 0080: Odločba Komisije 97/80/ES z dne 18. decembra 1996 o določbah za izvajanje Direktive Sveta 96/16/ES o statističnih raziskovanjih mleka in mlečnih proizvodov (UL L 24, 25.1.1997, str. 26), kakor je bila spremenjena s:
 - 31998 D 0582: Odločba Sveta 98/582/ES z dne 6. oktobra 1998 (UL L 281, 17.10.1998, str. 36),
 - 32005 D 0288: Odločba Komisije 2005/288/ES z dne 18. marca 2005 (UL L 88, 7.4.2005, str. 10),
 - 32011 D 0142: Sklep Komisije 2011/142/EU z dne 3. marca 2011 (UL L 59, 4.3.2011, str. 66).

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Sklepa z naslednjo prilagoditvijo:

Švica ni zavezana k regionalni razčlenitvi, kot se zahteva v preglednici 1 Priloge I: Letna proizvodnja kravjega mleka.

- 32004 R 0138: Uredba (ES) št. 138/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o ekonomskih računih za kmetijstvo v Skupnosti (UL L 33, 5.2.2004, str. 1), kakor je bila spremenjena s:
 - 32005 R 0306: Uredba Komisije (ES) št. 306/2005 z dne 24. februarja 2005 (UL L 52, 25.2.2005, str. 9),
 - 32006 R 0909: Uredba Komisije (ES) št. 909/2006 z dne 20. junija 2006 (UL L 168, 21.6.2006, str. 14),
 - 32008 R 0212: Uredba Komisije (ES) št. 212/2008 z dne 7. marca 2008 (UL L 65, 8.3.2008, str. 5).
- 32008 R 1166: Uredba (ES) št. 1166/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o raziskovanjih strukture kmetijskih gospodarstev in metod kmetijske proizvodnje ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 571/88 (UL L 321, 1.12.2008, str. 14).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

vnos VII Priloge III k Uredbi se za Švico ne uporablja.

- 32008 R 1242: Uredba Komisije (ES) št. 1242/2008 z dne 8. decembra 2008 o določitvi tipologije Skupnosti za kmetijska gospodarstva (UL L 335, 13.12.2008, str. 3), kakor je bila spremenjena s:
 - 32009 R 0867: Uredba Komisije (ES) št. 867/2009 z dne 21. septembra 2009 (UL L 248, 22.9.2009, str. 17).
- 32009 R 1200: Uredba Komisije (ES) št. 1200/2009 z dne 30. novembra 2009 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1166/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o raziskovanjih strukture kmetijskih gospodarstev in raziskovanju metod kmetijske proizvodnje v zvezi s koeficienti glav živine ter opredelitvami značilnosti (UL L 329, 15.12.2009, str. 1).
- 32008 R 1165: Uredba (ES) št. 1165/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o statistiki živinoreje in mesa ter razveljavitvi direktiv Sveta 93/23/EGS, 93/24/EGS in 93/25/EGS (UL L 321, 1.12.2008, str. 1).

Za namene tega sporazuma veljajo določbe Uredbe z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) Švica ni zavezana k naslednjim podrobnim kategorijam statistike živinoreje, ki se zahtevajo s Prilogo II k Uredbi:
 - Švica je izvzeta iz statistike o živalih za zakol, ki se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, govedo, staro več kot eno leto, vendar manj kot dve leti, samice (telice, ki še niso telile),
 - Švica je izvzeta iz ostale statistike, ki se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, govedo, staro več kot eno leto vendar manj kot dve leti, samice (telice, ki še niso telile),
 - Švica je izvzeta iz statistike o živalih za zakol, ki se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, govedo, staro dve leti in več, samice, telice,

- Švica je izvzeta iz druge statistike, ki se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, govedo, staro dve leti in več, samice, telice,
 - Švica je izvzeta iz statistike o prašičih z živo težo 50 kg ali več, vendar manj kot 80 kg, kot se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, pitovni prašiči, vključno z izločenimi merjasci in svinjami,
 - Švica je izvzeta iz statistike o prašičih z živo težo 80 kg ali več, vendar manj kot 110 kg, kot se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, pitovni prašiči, vključno z izločenimi merjasci in svinjami,
 - Švica je izvzeta iz statistike o prašičih z živo težo 110 kg ali več, kot se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, pitovni prašiči, vključno z izločenimi merjasci in svinjami,
 - Švica je izvzeta iz statistike o svinjah, ki so prvič breje, kot se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, plemenski prašiči z živo težo 50 kg in več, breje svinje,
 - Švica je izvzeta iz statistike o mladica, ki še niso bile breje, kot se zahteva v Prilogi II, kategorije statistike živinoreje, plemenski prašiči z živo težo 50 kg in več, druge svinje;
 - (b) Švica je izvzeta iz statistike o mladem govedu, kot se zahteva v Prilogi IV, kategorije statistike zakolov, govedo;
 - (c) Švica je izvzeta iz statistike o jagnjetih in drugem, kot se zahteva v Prilogi IV, kategorije statistike zakolov, ovce;
 - (d) Švica je izvzeta iz statistike o kozah, kot se zahteva v Prilogi IV, kategorije statistike zakolov;
 - (e) Švica je izvzeta iz statistike o racah in drugem, kot se zahteva v Prilogi IV, kategorije statistike zakolov, perutnina.
- 32009 R 0543: Uredba (ES) št. 543/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o statistiki rastlinske pridelave ter razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 837/90 in (EGS) št. 959/93 (UL L 167, 29.6.2009, str. 1).

STATISTIKA ENERGETIKE

- 31990 L 0377: Direktiva Sveta 90/377/EGS z dne 29. junija 1990 o enotnem postopku Skupnosti za večjo preglednost cen plina in električne energije, ki se zaračunavajo industrijskim končnim uporabnikom (UL L 185, 17.7.1990, str. 16).

STATISTIKA OKOLJA

- 32006 R 1893: Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).
- 32007 R 0973: Uredba Komisije (ES) št. 973/2007 z dne 20. avgusta 2007 (UL L 216, 21.8.2007, str. 10).“
-